

Pour / For

Citroën NEMO (2008>)

V. Comm.
LH 1354725080
RH 1354699090
LH 1671331480
RH 1671331580

Fiat FIORINO (225_) (2007>)

V. Comm. - MANUAL
LH 1368330080
RH 1368828080

Fiat QUBO (225_) (2008>)

V. Comm. - MANUAL
LH 52148373
RH 52148371

Peugeot BIPPER (AA_) (2008>)

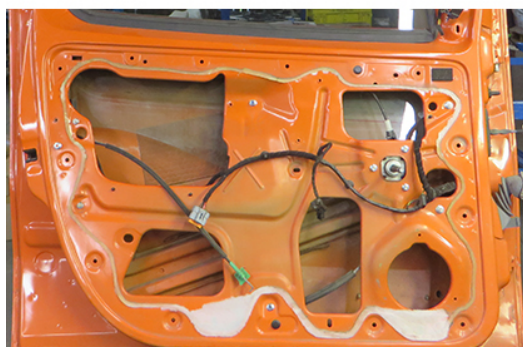
V. Comm.
LH 52148373
RH 52148371



POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX



ORIGINAL POWER WINDOW
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE



ENGLISH**THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.**

- A) Warning: do not operate the window regulator before it is completely assembly on vehicle. Remove door trim and window regulator.
- B) Insert the window regulator onto the door frame and secure it with the same screws in the same holes.
- C) Check that the window operates correctly and re-fit door trim.

FRANÇAIS**CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.**

- A) Attention: ne pas faire fonctionner le lève vitre avant de l'avoir complètement fixé et installé dans le véhicule. Démonter le leve-vitre.
- B) Insérer le leve-vitre et le fixer sur les memes trous avec les memes vis.
- C) Verifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau de la porte.

DEUTSCH**DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.**

- A) Achtung: Fensterheber erst dann bedienen, wenn er komplett und korrekt in der Türverkleidung montiert ist. Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus.
- B) Bauen Sie den Fensterheber in die Tür ein und befestigen Sie ihn an den gleichen Punkten mit den gleichen Schrauben.
- C) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des Fensterhebers.

ESPAÑOL**ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.**

- A) Atención: no poner en funcionamiento el alzacrystal sin haberlo montado antes de manera completa y correcta en el panel de la puerta. Desmontar el elevalunas.
- B) Introducir el elevalunas y sujetarlo con los tornillos igual como para el eléctrico en los mismo agujeros.
- C) Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta.

PORTUGUÊS**ESTAS INSTRUÇÕES VALEM TANTO PARA O LADO ESQUERDO QUANTO PARA O DIREITO.**

- A) Atenção: não acionar a máquina de vidro antes que a mesma esteja totalmente e corretamente instalada no painel da porta. Desmontar a máquina de vidro.
- B) Introduzir a máquina de vidro na porta e fixá-la com os mesmos parafusos nos mesmos furos.
- C) Verificar o funcionamento dos vidros antes de montar o painel da porta.

NEDERLANDS**DEZE AANWIJZINGEN GELDEN VOOR ZOWEL DE LINKER- ALS DE RECHTERKANT.**

- A) Let op: schakel de raamheffer niet in voordat het deurpaneel volledig en correct gemonteerd is. Demonteer de raamheffer.
- B) Breng de elektrische raamheffer in het portier aan en zet hem met dezelfde schroeven in dezelfde gaten vast.
- C) Controleer de werking van de ramen voordat u het deurpaneel weer aanbrengt.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.**

- A) Attenzione: non mettere in funzione l'alzacristalli prima che sia montato completamente e correttamente sul pannello porta. Smontare l'alzacristalli.
- B) Introdurre l'alzacristalli in portiera e fissarlo con le stesse viti negli stessi fori.
- C) Controllare il funzionamento dei cristalli prima di rimontare il pannello portiera.